

Sealed / Scellé

Small Claims Court / Cour des petites créances de

Address / Adresse

Claim no. / N° de la demande

Plaintiff No. 1 / Demandeur N° 1

Plaintiff No. 2 (if applicable) / Demandeur N° 2 (le cas échéant)

Full name / Nom et prénoms	Full name / Nom et prénoms
Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)	Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)
Phone no. / Numéro de téléphone	Phone no. / Numéro de téléphone
Fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)
Plaintiff's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du demandeur (nom et prénoms)	Plaintiff's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du demandeur (nom et prénoms)
Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)	Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)
Lawyer/Agent's phone no. / Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire	Lawyer/Agent's phone no. / Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire
Lawyer/Agent's fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Lawyer/Agent's fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)

Defendant No. 1 / Défendeur N° 1

Defendant No. 2 (if applicable)/Défendeur N° 2 (le cas échéant)

Full name / Nom et prénoms	Full name / Nom et prénoms
Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)	Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)
Phone no. / Numéro de téléphone	Phone no. / Numéro de téléphone
Fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)
Defendant's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du défendeur (nom et prénoms)	Defendant's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du défendeur (nom et prénoms)
Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)	Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)
Lawyer/Agent's phone no. / Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire	Lawyer/Agent's phone no. / Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire
Lawyer/Agent's fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Lawyer/Agent's fax no. (if any) / Numéro de télécopieur (le cas échéant)

Note: For additional defendants, please list on attached sheet with all the necessary information as requested above.
Rem. : S'il y a d'autres défendeurs, veuillez indiquer leurs noms et tous les renseignements demandés ci-dessus sur une feuille séparée.

TAKE NOTICE:
PRENEZ NOTE :

The trial of this action will be held in the _____
L'instruction de l'action se tiendra à la (Name of court/Nom du tribunal)

at _____ ,
à/au (Location of court/Adresse du tribunal)

on _____ at _____ or so soon thereafter as the trial may be held.
le (Date) *à* (Time/Heure) *ou dès qu'il sera possible de procéder à l'instruction.*

TAKE NOTICE: IF YOU FAIL TO APPEAR, THIS ACTION MAY BE DISPOSED OF WITHOUT FURTHER NOTICE TO YOU.
PRENEZ NOTE : SI VOUS NE VOUS PRÉSENTEZ PAS, IL PEUT ÊTRE DÉCIDÉ DE L'ACTION SANS QUE VOUS RECEVIEZ D'AUTRE AVIS.

Dated at _____ this _____ day of _____ , _____ .
Fait à *le* *jour de*

(Signature of clerk/Signature du greffier)